

SE 33

STIHL



Návod k použití



- ▶ STIHL-produkter, inkludert emballasje, tilføres en egnet gjenvinningsstasjon i samsvar med lokale forskrifter.
- ▶ Må ikke kasseres med husholdningsavfallet.

19 Produktinformasjon

19.1 Våt-/tørrsuger STIHL SE 33

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstraße 115

D-71336 Waiblingen

Tyskland

– Modell: Våt-/tørrsuger

– Varemerke: STIHL

– Type: SE 33

– Serieidentifikasjon: SE01

De tekniske dokumentene oppbevares ved produktgodkjenningen til

ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Byggeår, produksjonsland og maskinnummer er angitt på våt-/tørrsugeren.

tేశీř nás, ře jste se rozhodli pro firmu STIHL. Vytvrjme a vyrábíme naře vrobyky ve řpičkov kvalitě podle potřeb nařich zákazníků. Tm vznkj vrobyky s vysokm stupněm spolehlivosti i př extrémním namáhání. STIHL je zárukou řpičkov kvality take v servisnch sluřbách. Nař odborný prodej zajiřtřuje kompetentn poradenství a instruktř, jakoř i obsáhlou technickou podporu. STIHL se vslovne zasazuje za trvale udrřitelne a zodpovdn zachen s přírodou. Tento návod k pouřit Vm m být oporou př bezpečnm a ekologickm pouřvn Vřeho vrobyku STIHL po dlouhý řas. Děkujeme Vám za Vři důvěru a přejeme mnoho spokojenosti s Vřim vrobykem STIHL.

STIHL se vslovne zasazuje za trvale udrřitelne a zodpovdn zachen s přírodou. Tento návod k pouřit Vm m být oporou př bezpečnm a ekologickm pouřvn Vřeho vrobyku STIHL po dlouhý řas.

Děkujeme Vám za Vři důvěru a přejeme mnoho spokojenosti s Vřim vrobykem STIHL.

Děkujeme Vám za Vři důvěru a přejeme mnoho spokojenosti s Vřim vrobykem STIHL.

N. S. Stihl

Dr. Nikolas Stihl

DULEŽIT! PŘED POUŽITM SI NÁVOD PŘEČTĚTE A ULOŘTE JEJ PRO DALř POTŘEBU.

Obsah

1	vod.....	85
2	Informaēe k tomuto návodu k pouřit.....	85
3	Přehled.....	86
4	Bezpeēnostn pokyny.....	87
5	Příprava vysavaēe kapalných/suchých neēistot k provozu.....	91
6	Smontování vysavaēe kapalných/suchých neēistot.....	91
7	Zapnut a vypnut vysavaēe kapalných/suchých neēistot.....	92
8	Kontrola vysavaēe kapalných/suchých neēistot.....	92
9	Práce s vysavaēem kapalných/suchých neēistot.....	92
10	Po skonēen práce.....	94
11	Přeprava.....	94
12	Skladování.....	95
13	iřten.....	95
14	Oprava.....	95
15	Odstanění poruch.....	95
16	Technick data.....	96
17	Náhradní díly a přsluřenstv.....	96
18	Likvidace.....	96
19	Informaēe o vrobyku.....	97
20	Adresy.....	97

1 vod

Vřen zákaznice, vřen zákazníku,

2 Informaēe k tomuto návodu k pouřit

2.1 Platn dokumenty

Platí mstn bezpeēnostn předpisy.

2.2 Oznaēen varovných odkazů v textu

NEBEZPEē

- Odkaz upozorřuje na nebezpeē, kter vedou k těžkm úrazům či úmrtí.
- ▶ Uveden opatření mohou zabránit těžkm úrazům či úmrtí.


VAROVÁNÍ

- Odkaz upozorřuje na nebezpeē, kter mohou vést k těžkm úrazům či úmrtí.
- ▶ Uveden opatření mohou zabránit těžkm úrazům či úmrtí.

UPOZORNĚNÍ

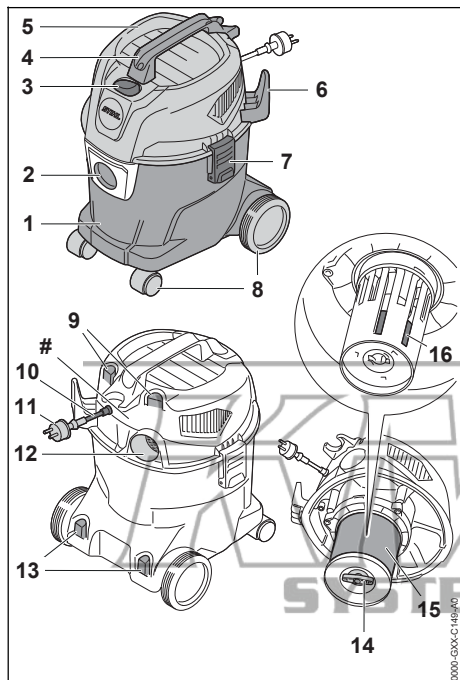
- Odkaz upozorřuje na nebezpeē, kter mohou vést k vecnm řkodm.
- ▶ Uveden opatření mohou zabránit vecnm řkodm.

2.3 Symboly v textu

 Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto návodu k použití.

3 Přehled

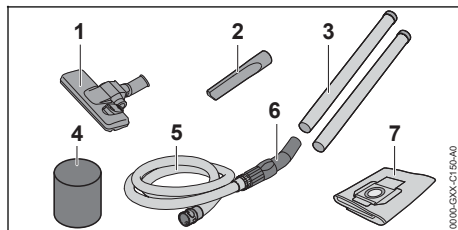
3.1 Vysavač kapalných/suchých nečistot



- 1 **Nádrž**
V nádrži se sbírá nasátý prach, nečistoty a nasátá kapalina.
- 2 **Sací nátrubek**
Sací nátrubek slouží k připojení sací hadice na nádrž.
- 3 **Páčkový spínač**
Páčkový spínač slouží k zapínání a vypínání vysavače kapalných/suchých nečistot.
- 4 **Přepravní držadlo**
Přepravní držadlo slouží k nošení vysavače kapalných/suchých nečistot a pohybování s ním.
- 5 **Vrchní část**
Vrchní část obsahuje elektromotor, filtr a plovák.
- 6 **Držák**
Držák slouží k uložení připojovacího kabelu.

- 7 **Uzávěr**
Uzávěr spojuje vrchní část a nádrž.
 - 8 **Přední/zadní kola**
Přední/zadní kola slouží k přepravě vysavače kapalných/suchých nečistot a pohybování s ním.
 - 9 **Držák**
Držáky slouží k uchovávání hubic.
 - 10 **Připojovací kabel**
Připojovací kabel spojuje vysavač kapalných/suchých nečistot s elektrickou vidlicí.
 - 11 **Elektrická vidlice**
Elektrická vidlice spojuje připojovací kabel se zásuvkou.
 - 12 **Otvor odfoukávaného vzduchu**
Otvor odfoukávaného vzduchu slouží k připojení sací hadice ve foukacím režimu.
 - 13 **Držáky**
Držáky slouží k ukládání sacích trubek.
 - 14 **Křídlatý šroub**
Křídlatý šroub uzavírá víko na patronovém filtru.
 - 15 **Patronový filtr**
Patronový filtr filtruje prach a nečistoty z nasávaného vzduchu.
 - 16 **Plovák**
Plovák redukuje sací sílu vysavače kapalných/suchých nečistot, když je nádrž zcela naplněná kapalinou.
- # Výkonový štítek s výrobním číslem

3.2 Spoludodávané příslušenství



- 1 **Podlahová hubice**
Podlahová hubice slouží k vysávání hladkých podlah a kobercových podlahových krytín.
- 2 **Štěrbinová hubice**
Štěrbinová hubice slouží k vysávání na těžce přístupných místech.
- 3 **Sací trubka**
Sací trubka vede nasátý prach, nečistoty a nasátou kapalinu do sací hadice.

- 4 Filtr z pěnové hmoty**
Filtr z pěnové hmoty se používá při déle trvajícím vysávání za mokra.
- 5 Sací hadice**
Sací hadice vede nasátý prach, nečistoty a nasátou kapalinu k nádrži.
- 6 Hmatec**
Hmatec slouží pro držení a vedení sací hadice.
- 7 Filtrační sáček**
Filtrační sáček sbírá nasátý prach a nečistoty a slouží k téměř bezprašné likvidaci. Filtrační sáček chrání patronový filtr před prachem a nečistotami.

3.3 Symboly

Tyto symboly se mohou nacházet na vysavači kapalných/suchých nečistot a mají následující význam:



V této poloze páčkového spínače je vysavač kapalných/suchých nečistot vypnutý.



V této poloze páčkového spínače je vysavač kapalných/suchých nečistot zapnutý.



V této poloze je podlahová hubice nastavená na vysávání hladkých podlah.



V této poloze je podlahová hubice nastavená na vysávání koberecových podlahových krytin.



Kategorie ochrany 2, dvojité izolované.



Výrobek nelikvidujte s domácím odpadem.

4 Bezpečnostní pokyny

4.1 Varovné symboly

Varovné symboly na vysavači kapalných/suchých nečistot mají následující význam:



Dbejte na bezpečnostní pokyny a jejich opatření.



Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.



Pokud je přípojovací kabel nebo prodlužovací kabel poškozen: vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky.



Vysavač kapalných/suchých nečistot chráňte před deštěm a vlhkem.

4.2 Řádné používání

Vysavač kapalných/suchých nečistot

STIHL SE 33 slouží pro níže uvedená použití:

- vysávání prachu, nečistot, pilin, písku a podobných materiálů
- vysávání kapalin
- odfoukávání menších kamenů a listů

Vysavač kapalných/suchých nečistot není vhodný pro průmyslové použití.

Vysavač kapalných/suchých nečistot

STIHL SE 33 neslouží pro níže uvedená použití:

- vysávání azbestu
- vysávání prachu, který je zatížen bacily a původci nemocí a plísněmi
- vysávání žhavých částic, horkého popelu, doutnajících cigaret a podobných materiálů
- vysávání prachů obsahujících hořčík, hliník, olovo a podobné materiály
- vysávání benzínu, ředidel, rozpouštědel a podobných materiálů
- vysávání kyselin, louhů, bází a podobných materiálů
- vysávání mastných kapalin
- vysávání vody obsahující sůl
- použití jako vodní čerpadlo

VAROVÁNÍ

- Pokud vysavač kapalných/suchých nečistot nebude používán v souladu s určeným účelem, může dojít k těžkým úrazům nebo úmrtí osob a ke vzniku věčné škody.
 - ▶ Používejte vysavač kapalných/suchých nečistot tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.

4.3 Požadavky na uživatele

VAROVÁNÍ

- Uživatelé bez instruktaže nemohou rozpoznat nebo dobře odhadnout nebezpečí hrozící vysavačem kapalných/suchých nečistot. Uživatel nebo jiné osoby mohou utrpět těžká nebo smrtelná zranění.



▶ Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.

- ▶ Pokud bude vysavač kapalných/suchých nečistot předáván další osobě: zároveň s ním předejte návod k použití.

- ▶ Zajistěte, aby uživatel splňoval níže uvedené požadavky:
 - Uživatel je odpočatý.
 - Uživatel je tělesně, senzory a duševně schopen vysavač kapalných/suchých nečistot obsluhovat a pracovat s ním.
 - Uživatel nemůže rozpoznat a dobře odhadnout nebezpečí hrozící vysavačem kapalných/suchých nečistot.
 - Uživatel je plnoletý nebo bude podle národních předpisů pod dohledem zaškolený pro výkon povolání.
 - Uživatel obdržel instrukci od odborného prodejce výrobků STIHL nebo od osoby znalé odborné tematiky ještě dříve, než poprvé vysavač kapalných/suchých nečistot použije.
 - Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
 - ▶ V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Nevhodný oděv se může zachytit ve vysavači kapalných/suchých nečistot. Uživatelé bez vhodného oděvu mohou utrpět těžká zranění.
 - ▶ Noste těsně přiléhající oděv.
 - ▶ Šály a ozdoby odložte.
 - Pokud nosí uživatel nevhodnou obuv, může uklouznout. Uživatel se může zranit.
 - ▶ Noste pevnou uzavřenou obuv s hrubou podrážkou.
 - Během práce ve foukacím režimu mohou být předměty vyvrženy velkou rychlostí nahoru. Uživatel se může zranit.
 - ▶ Pokud budou předměty vyvržovány nahoru: noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle jsou přezkoušeny podle normy EN 166 nebo podle národních předpisů a v obchodě se prodávají s patřičným označením.

4.5 Pracovní pásmo a okolí

▲ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí vycházející z vysavače kapalných/suchých nečistot. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny.
 - ▶ Nepouštějte nezúčastněné osoby, děti a zvířata do pracovního pásma.
 - ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot nenechávejte bez dozoru.
 - ▶ Zajistěte, aby si děti s vysavačem kapalných/suchých nečistot nemohly hrát.
- Vysavač kapalných/suchých nečistot není chráněn proti vodě. Pokud by se pracovalo v dešti nebo ve vlhkém prostředí, může dojít k úrazu elektrickým proudem. Uživatel může být těžce zraněn nebo usmrčen a vysavač kapalných/suchých nečistot může být poškozen.
 - ▶ Nikdy nepracujte v dešti ani ve vlhkém prostředí.
- Elektrické součástky vysavače kapalných/suchých nečistot mohou vytvářet jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.

4.4 Oblečení a vybavení

▲ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být dlouhé vlasy vtaženy do vysavače kapalných/suchých nečistot. Uživatel tím může utrpět těžké zranění.
 - ▶ Dlouhé vlasy svažte a zajistěte tak, aby se nacházely nad rameny.
- Během práce může dojít k rozvíření prachu. Vdechovaný prach může poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
 - ▶ Pokud bude rozvířen prach a vznikne prašná mlha: noste ochrannou protiprachovou masku.

- ▶ Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.
- Vdechovaný vzduch vystupující ze stroje může poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
 - ▶ Dbejte na dostatečné větrání.
 - ▶ Dbejte na předpisy pro větrání prostor a rychlost výměny vzduchu platné v dané zemi.

4.6 Stav odpovídající bezpečnostním požadavkům

Vysavač kapalných/suchých nečistot je ve stavu odpovídající bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Vysavač kapalných/suchých nečistot není poškozen.
- Připojovací kabel, prodlužovací kabel a jejich elektrické vidlice nejsou poškozeny.
- Vysavač kapalných/suchých nečistot je čistý a suchý.
- Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
- Patronový filtr je vsazen a nepoškozen.
- Pokud se nasává kapalina: plovák se snadno pohybuje.
- Je namontováno originální příslušenství STIHL určené pro tento vysavač kapalných/suchých nečistot.
- Příslušenství je správně namontováno.

▲ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Pracujte s nepoškozeným vysavačem kapalných/suchých nečistot.
 - ▶ Pracujte s nepoškozeným připojovacím kabelem, prodlužovacím kabelem a s nepoškozenou elektrickou vidlicí.
 - ▶ Pokud je vysavač kapalných/suchých nečistot znečištěný nebo mokrá: vyčistěte vysavač kapalných/suchých nečistot a nechejte jej uschnout.
 - ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot neměňte.
 - ▶ Pokud nefungují ovládací prvky: s vysavačem kapalných/suchých nečistot nepracujte.
 - ▶ Pracujte s vestavěným a nepoškozeným filtrem.
 - ▶ Montujte pouze originální příslušenství STIHL určené pro tento vysavač kapalných/suchých nečistot.

- ▶ Příslušenství namontujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
- ▶ Opotřebované nebo poškozené informační štítky vyměňte.
- ▶ Do otvorů vysavače kapalných/suchých nečistot nestrkejte žádné předměty.

4.7 Pracovní postup

▲ VAROVÁNÍ


- Uživatel již v určitých situacích nemůže soustředěně pracovat. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
 - ▶ Pracujte klidně a s rozvahou.
 - ▶ Pokud jsou světelné poměry a viditelnost špatné: s vysavačem kapalných/suchých nečistot nepracujte.
 - ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot obsluhujte sám/sama.
 - ▶ Dávejte pozor na překážky.
 - ▶ Při práci stůjte na zemi a udržujte rovnováhu.
 - ▶ Pokud se dostaví známky únavy: udělejte si pracovní přestávku.
- Pokud se vysavač kapalných/suchých nečistot během práce změní nebo se chová nezvyklým způsobem, může být v provozně nebezpečném stavu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Práci ukončete, síťovou vidlici vytáhněte ze zásuvky a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
 - ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot provozujte vstoje.
 - ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot ničím nezakrývejte, aby byla zajištěna dostatečná výměna chladicího vzduchu.
- Pokud se budou vysávat kapaliny, může dojít ke vzniku pěny. Pěna nemůže aktivovat plovák a může být nasáta do motoru. Vysavač kapalných/suchých nečistot se může poškodit.
 - ▶ Pokud by vystupovala pěna: práci ukončete, síťovou vidlici vytáhněte ze zásuvky a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

4.8 Elektrické připojení

Kontakt s konstrukčními díly vedoucími elektrický proud může vzniknout z těchto příčin:

- Je poškozen připojovací kabel nebo prodlužovací kabel.
- Elektrická vidlice připojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu je poškozená.
- Zásuvka není správně nainstalovaná.

▲ NEBEZPEČÍ

- Kontakt s konstrukčními díly vedoucími elektrický proud může způsobit úraz elektrickým proudem. Uživatel může utrpět těžké nebo smrtelné zranění.
 - ▶ Zajistěte, aby přípojovací kabel, prodlužovací kabel a jejich elektrické vidlice nebyly poškozeny.
- 
 Pokud je přípojovací kabel nebo prodlužovací kabel poškozen:
 - ▶ Poškozeného místa se nedotýkejte.
 - ▶ Vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky.
- ▶ Přípojovacího kabelu, prodlužovacího kabelu a jejich elektrických vidlic se dotýkejte pouze suchýma rukama.
- ▶ Elektrickou vidlici přípojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu zasuňte do správně nainstalované a zajištěné zásuvky.
- Poškozený nebo nevhodný prodlužovací kabel může vést k elektrické ráně. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - ▶ Používejte prodlužovací kabel se správným kabelovým průřezem, 16.2.
 - ▶ Používejte prodlužovací kabel s ochranou proti stříkající vodě a s povolením pro použití venku.
 - ▶ Používejte prodlužovací kabel, který má stejné vlastnosti jako přípojovací kabel vysavače kapalných/suchých nečistot, 16.2.

▲ VAROVÁNÍ

- Během práce může nesprávné síťové napětí nebo nesprávná síťová frekvence vést k přepětí ve vysavači kapalných/suchých nečistot. Vysavač kapalných/suchých nečistot se může poškodit.
 - ▶ Zajistěte, aby síťové napětí a síťová frekvence elektrické sítě souhlasily s údaji na výkonovém štítku vysavače kapalných/suchých nečistot.
- Pokud je na vícenásobnou zásuvku připojeno více elektrických spotřebičů, může během práce dojít k přetížení elektrických konstrukčních dílů. Elektrické konstrukční díly se mohou zahřát a způsobit požár. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot připojte do zásuvky samostatně.
 - ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot nepřipojujte do vícenásobných zásuvek.
- Nesprávně vedený přípojovací nebo prodlužovací kabel může být poškozen a osoby o něj

mohou zakopnout. Osoby mohou být zraněny a přípojovací kabel může být poškozen.

- ▶ Přípojovací kabel a prodlužovací kabel uložte, vedte a označte tak, aby o ně osoby nemohly zakopnout.
- ▶ Přípojovací kabel a prodlužovací kabel vedte tak, aby nebyly napnuté nebo smotané.
- ▶ Přípojovací kabel a prodlužovací kabel vedte tak, aby nemohly být poškozeny, zlomeny, skřípnuty a neodíraly se.
- ▶ Přípojovací kabel a prodlužovací kabel chraňte před horkem, olejem a chemikáliemi.
- ▶ Přípojovací kabel a prodlužovací kabel vedte po suchém podkladu.
- Během práce se prodlužovací kabel zahřívá. Pokud teplo nemůže odcházet, může způsobit požár.
 - ▶ Pokud se používá kabelový buben: kabelový buben kompletně odvíňte.

4.9 Převrava

▲ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se vysavač kapalných/suchých nečistot může převrátit nebo pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - ▶ Vytáhněte elektrickou vidlici vysavače kapalných/suchých nečistot ze zásuvky.
 - ▶ Nádrž vyprázdněte a její obsah předpisově zlikvidujte.
 - ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot musí při přepravě stát.
 - ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot zajištěte upínacími popruhy, řemenem nebo sítkou tak, aby se nemohl převrátit ani pohnout.

4.10 Skladování

▲ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí vycházející z vysavače kapalných/suchých nečistot. Děti mohou utrpět těžké úrazy.
 - ▶ Vytáhněte elektrickou vidlici vysavače kapalných/suchých nečistot ze zásuvky.
 - ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot skladujte mimo dosah dětí.
- Elektrické kontakty na vysavači kapalných/suchých nečistot a kovové konstrukční díly mohou vlivem vlhka korodovat. Vysavač kapalných/suchých nečistot se může poškodit.

- Vysavač kapalných/suchých nečistot skládajte v čistém a suchém prostředí.

4.11 Čištění, údržba a opravy






▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je během čištění, údržby či opravy elektrická vidlice zasunutá do zásuvky, může se vysavač kapalných/suchých nečistot nechtěně zapnout. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
 - Vytáhněte elektrickou vidlici vysavače kapalných/suchých nečistot ze zásuvky.
- Agresivní čisticí prostředky, čištění pomocí vodního proudu nebo špičatými předměty mohou vysavač kapalných/suchých nečistot poškodit. Pokud vysavač kapalných/suchých nečistot není správně vyčištěn, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
- Pokud by byl vysavač kapalných/suchých nečistot čištěn stlačeným vzduchem, může dojít k rozvíření a vdechování zdraví škodlivého prachu. Vdechovaný prach může poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
 - Vysavač kapalných/suchých nečistot čistěte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud údržbářské úkony či opravy vysavače kapalných/suchých nečistot nejsou správně provedeny, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
 - Vysavač kapalných/suchých nečistot nikdy neopravujte ani neprovádějte údržbářské úkony sám/sama.
 - Pokud je přípojovací kabel defektní nebo poškozený: nechte přípojovací kabel vyměnit specializovaným prodejcem STIHL.
 - Pokud musí být provedena údržba či oprava vysavače kapalných/suchých nečistot: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

5 Příprava vysavače kapalných/suchých nečistot k provozu

5.1 Příprava vysavače kapalných/suchých nečistot k provozu

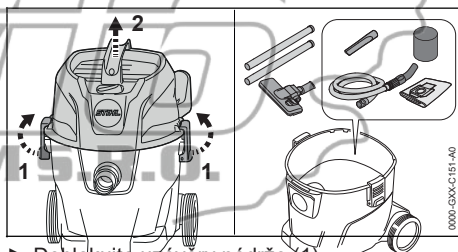
Před každým započatím práce se musí provést níže uvedené kroky:

- Zajistěte, aby se vysavač kapalných/suchých nečistot a přípojovací kabel nacházely v bezpečném stavu,  4.6.
- Vysavač kapalných/suchých nečistot vyčistěte,  13.
- Namontujte sací hadici,  6.2.1.
- Zkontrolujte patronový filtr,  8.
- Pokud se používá příslušenství: namontujte příslušenství,  6.3.
- Elektrickou vidlici vysavače kapalných/suchých nečistot zasuňte do dobře přístupné zásuvky.
- Pokud tyto kroky nemohou být provedeny: vysavač kapalných/suchých nečistot nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

6 Smontování vysavače kapalných/suchých nečistot

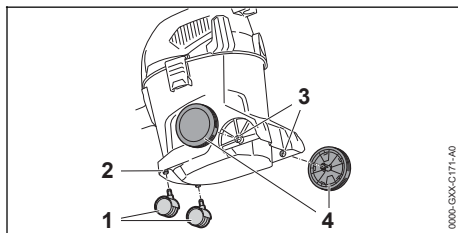
6.1 Smontování vysavače kapalných/suchých nečistot

Spoludodávané příslušenství je v obalovém kartonu a v nádrži.



- Deblokuje uzávěry nádrže (1).
- Sejměte vrchní část (2).
- Vyjměte příslušenství.
- Nasaďte vrchní část (2).
- Zablokujte uzávěry nádrže (1).

Montáž předních/zadních kol



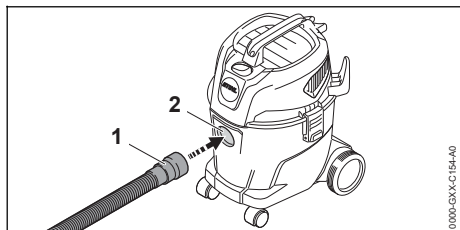
- Přední kola (1) vmáčkněte až na doraz do upínky (2).

- ▶ Zadní kola (4) vmáčkněte otáčivým pohybem do upínky (3).

Zadní kola se slyšitelně zaaretují.

6.2 Montáž a demontáž sací hadice

6.2.1 Montáž sací hadice

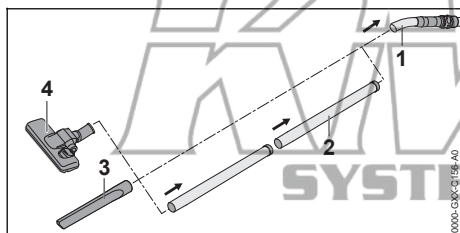


- ▶ Objímku (1) vmáčkněte do sacího nátrubku (2) tak, až pevně sedí.

6.2.2 Demontáž sací hadice

- ▶ Vytáhněte objímku ze sacího nátrubku.

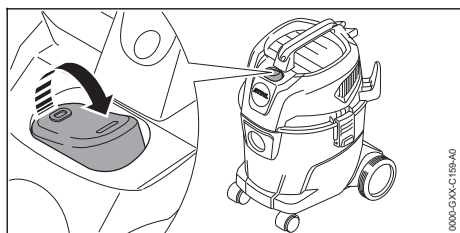
6.3 Montáž příslušenství



- ▶ Sací trubku (2), štrbinovou hubici (3) nebo podlahovou hubici (4) nasuňte na sací hadici (1).

7 Zapnutí a vypnutí vysavače kapalných/suchých nečistot

7.1 Zapnutí vysavače kapalných/suchých nečistot



- ▶ Páčkový spínač nastavte do polohy I.

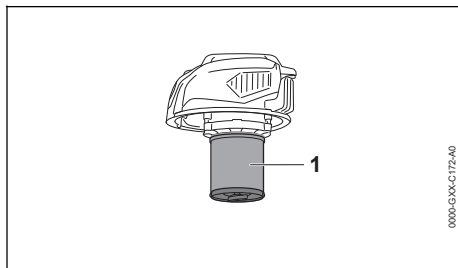
7.2 Vypnutí vysavače kapalných/suchých nečistot

- ▶ Páčkový spínač nastavte do polohy 0.

8 Kontrola vysavače kapalných/suchých nečistot

8.1 Kontrola patronového filtru

- ▶ Deblokuje uzávěry nádrže a sejměte vrchní díl.



- ▶ Pokud je patronový filtr (1) znečištěn: patronový filtr vyčistěte.
- ▶ Pokud je patronový filtr (1) poškozen: patronový filtr vyměňte.

9 Práce s vysavačem kapalných/suchých nečistot

9.1 Vysávání prachu a nečistot

Vysávání prachu a nečistot

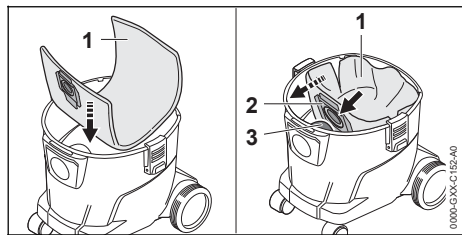
Pokud se bude vysávat normální prach a nečistoty: je možné použít doplňkově k patronovému filtru ještě filtrační sáček.

- ▶ Zapněte vysavač kapalných/suchých nečistot.
- ▶ Sací hadici držte jednou rukou a vysávejte buď přímo s ní, nebo s namontovaným příslušenstvím.

Vysávání suchého a jemného prachu

Pokud se bude vysávat suchý nebo jemný prach: použijte doplňkově k patronovému filtru ještě filtrační sáček.

- ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot vypněte a elektrickou vidlici vytáhněte ze zásuvky.
- ▶ Deblokuje uzávěry nádrže.
- ▶ Sejměte vrchní část.

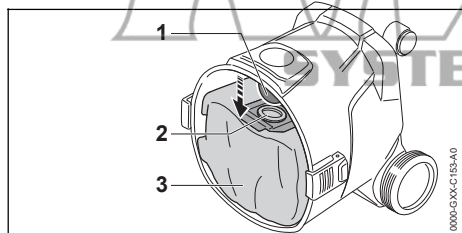


- ▶ Vložte filtrační sáček (1) do nádrže.
- ▶ Nasuňte objímku (2) na sací nátrubek (3).
- ▶ Filtrační sáček (1) pak rozložte v nádrži.
- ▶ Nasadíte vrchní část a zaaretujete uzávěry nádrže.
- ▶ Zapněte vysavač kapalných/suchých nečistot.
- ▶ Sací hadici držte jednou rukou a vysávejte buď přímo s ní, nebo s namontovaným příslušenstvím.

Vysávání mírně vlhkých nečistot

Pokud se bude vysávat mírně vlhká nečistota: vyjměte filtrační sáček a použijte jenom patronový filtr.

- ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot vypněte a elektrickou vidlici vytáhněte ze zásuvky.
- ▶ Deblokujte uzávěry nádrže.
- ▶ Sejměte vrchní část.
- ▶ Nádrž postavte.



- ▶ Stáhněte objímku (2) ze sacího nátrubku (1).
- ▶ Filtrační sáček (3) vyjměte z nádrže.
- ▶ Filtrační sáček (3) zlikvidujte předpisově a s ohledem na životní prostředí.
- ▶ Nasadíte vrchní část a zaaretujete uzávěry nádrže.
- ▶ Zapněte vysavač kapalných/suchých nečistot.
- ▶ Sací hadici držte jednou rukou a vysávejte buď přímo s ní, nebo s namontovaným příslušenstvím.

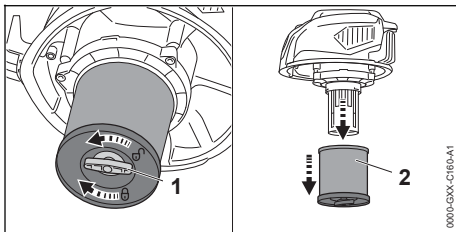
9.2 Vysávání kapaliny

Pokud budete převážně vysávat kapalinu: přesuňte filtr z pěnové hmoty přes skříň motoru.

- ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot vypněte a elektrickou vidlici vytáhněte ze zásuvky.
- ▶ Deblokujte uzávěry nádrže.

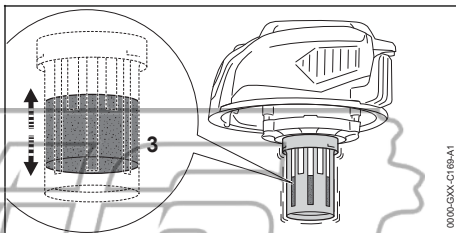
- ▶ Sejměte vrchní část a obraťte ji.
- ▶ Vyjměte filtrační sáček.

Sejmutí patronového filtru



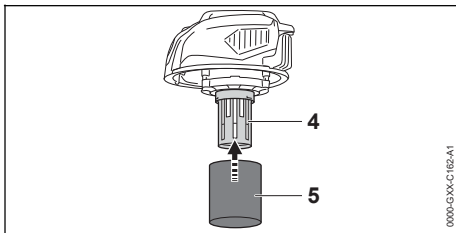
- ▶ Křídlatým šroubem (1) otáčejte v protisměru chodu hodinových ručiček.
- ▶ Patronový filtr (2) sejměte.

Kontrola plováku



- ▶ Otáčejte vrchní částí sem a tam. Plovák (3) se pohybuje.
 - ▶ Pokud se plovák (3) nepohybuje: plovák (3) vyčistěte měkkým štětcem.
 - ▶ Pokud se plovák (3) stále ještě nepohybuje: nepoužívejte vysavač kapalných/suchých nečistot a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Na plováku (3) je porucha.

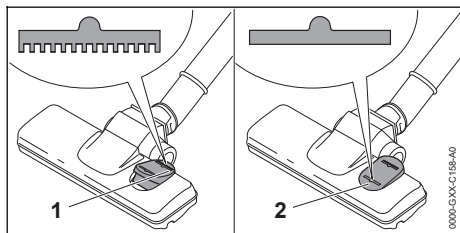
Nasunutí filtru z pěnové hmoty



- ▶ Přesuňte filtr z pěnové hmoty (5) přes skříň motoru (4).
- ▶ Nasadíte vrchní část a zaaretujete uzávěry nádrže.
- ▶ Zapněte vysavač kapalných/suchých nečistot.

- ▶ Sací hadici držte jednou rukou a vysávejte buď přímo s ní, nebo s namontovaným příslušenstvím.
- ▶ Pokud se sací výkon zřetelně snižuje: vypněte vysavač kapalných/suchých nečistot, vytáhněte elektrickou vidlici ze zásuvky a vyprázdněte nádrž.

9.3 Práce s podlahovou hubicí

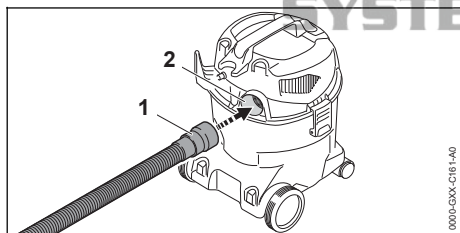


- ▶ Pokud se budou čistit kobercové podlahové krytiny: nastavte páčkový spínač na podlahové hubici do polohy (1).
- ▶ Pokud se budou čistit hladké podlahy: nastavte páčkový spínač na podlahové hubici do polohy (2).

9.4 Foukání

Vysavač kapalných/suchých nečistot může být použit také pro odfoukávání prachu a špíny na těžce dosažitelných místech.

- ▶ Sací hadici sejměte ze sacího hrdla.

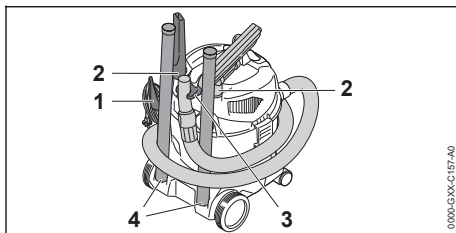


- ▶ Sací hadici (1) vsuňte do otvoru odfukovaného vzduchu (2).
- ▶ Zapněte vysavač kapalných/suchých nečistot.
- ▶ Sací hadici držte jednou rukou a foukejte buď přímo s ní, nebo s namontovaným příslušenstvím.

10 Po skončení práce

10.1 Po skončení práce

- ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot vypněte a elektrickou vidlici vytáhněte ze zásuvky.
- ▶ Vyprázdněte nádrž.
- ▶ Demontujte a vyčistěte příslušenství.
- ▶ Vyčistěte vysavač kapalných/suchých nečistot.



- ▶ Připojovací kabel navíhete a zavěste na držák (1).
- ▶ Sací hadici oviňte okolo vysavače a připevněte ji na držák (3).
- ▶ Příslušenství připevněte na držáky (2) nebo na držáky (4).

10.2 Vyprázdnění nádrže

- ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot vypněte a elektrickou vidlici vytáhněte ze zásuvky.
- ▶ Deblokuje uzávěry nádrže.
- ▶ Sejměte vrchní část.
- ▶ Nádrž vyprázdněte a její obsah předpisově zlikvidujte.
- ▶ Pokud je filtrační sáček vsazen do nádrže: filtrační sáček vyjměte a předpisově zlikvidujte.
- ▶ Pokud byly nasávány kapaliny:
 - ▶ Patronový filtr nebo filtr z pěnové hmoty nechte uschnout.
 - ▶ Nasaďte vrchní část.

11 Převrava

11.1 Převrava vysavače kapalných/suchých nečistot

- ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot vypněte a elektrickou vidlici vytáhněte ze zásuvky.
- ▶ Vyprázdněte nádrž.

Nošení vysavače kapalných/suchých nečistot

- ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot noste jednou rukou za přepravní rukojeť.

Posouvání vysavače kapalných/suchých nečistot

- ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot držte za přepravní rukojeť a posouvajte ho.

Převrava vysavače kapalných/suchých nečistot ve vozidle

- ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot zajistěte tak, aby se nemohl převrátit a nemohl se pohnout.

12 Skladování

12.1 Skladování vysavače kapalných/suchých nečistot

- ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot vypněte a elektrickou vidlici vytáhněte ze zásuvky.
- ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
 - Vysavač kapalných/suchých nečistot je mimo dosah dětí.
 - Vysavač kapalných/suchých nečistot je čistý a suchý.
 - Vysavač kapalných/suchých nečistot je v uzavřeném prostoru.
 - Vysavač kapalných/suchých nečistot se nachází v tepelném pásmu nad 0 °C.




13 Čištění

13.1 Čištění vysavače kapalných/suchých nečistot a příslušenství

- ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot vypněte a elektrickou vidlici vytáhněte ze zásuvky.

15 Odstranění poruch

15.1 Odstranění poruch vysavače kapalných/suchých nečistot

Porucha	Příčina	Odstranění závady
Vysavač kapalných/suchých nečistot se po zapnutí nerozběhne.	Není zastrčená zástrčka připojovacího nebo prodlužovacího kabelu.	▶ Zastrčte elektrickou vidlici připojovacího kabelu.
	Jistič vedení (jištění) nebo ochranný spínač FI zareagoval. Elektrický obvod je elektricky přetížený nebo defektní.	▶ Zjistěte a odstraňte příčinu zareagování. Jistič vedení (jištění) nebo ochranný spínač FI vmáčkněte. ▶ Vypněte další elektrické spotřebiče zapojené ve stejném elektrickém obvodu.
	Zásuvka je zajištěna na příliš nízkou hodnotu.	▶ Zasuňte zástrčku připojovacího kabelu do správně zajištěné zásuvky,  16.1.
	Prodlužovací kabel má nesprávný průřez.	▶ Použijte prodlužovací kabel s dostatečným průřezem,  16.2.
	Prodlužovací kabel je příliš dlouhý.	▶ Použijte prodlužovací kabel se správnou délkou,  16.2.
Vysavač kapalných/suchých nečistot se za provozu vypíná.	Elektrická vidlice připojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu byla vytažena ze zásuvky.	▶ Elektrickou vidlici připojovacího kabelu nebo prodlužovacího kabelu zasuňte.
	Jistič vedení (jištění) nebo ochranný spínač FI zareagoval. Elektrický obvod je elektricky přetížený nebo defektní.	▶ Zjistěte a odstraňte příčinu zareagování. Jistič vedení (jištění) nebo ochranný spínač FI vmáčkněte. ▶ Vypněte další elektrické spotřebiče zapojené ve stejném elektrickém obvodu.

- ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot a příslušenství čistěte vlhkým hadrem.
- ▶ Větrací štěrbinu vyčistěte štětcem.

13.2 Čištění patronového filtru


- ▶ Vysavač kapalných/suchých nečistot vypněte a elektrickou vidlici vytáhněte ze zásuvky.
- ▶ Patronový filtr vyjměte.
- ▶ Z vnější strany patronového filtru odstraňte hrubé nečistoty.
- ▶ Patronový filtr opláchněte pod tekoucí vodou.
- ▶ Patronový filtr nechte na vzduchu uschnout.

14 Oprava

14.1 Oprava vysavače kapalných/suchých nečistot

Uživatel nemůže vysavač kapalných/suchých nečistot a příslušenství opravovat sám.

- ▶ Pokud jsou vysavač kapalných/suchých nečistot nebo příslušenství poškozeny: vysavač kapalných/suchých nečistot nebo příslušenství nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

Porucha	Příčina	Odstranění závady
Sací výkon je příliš nízký. Z vysavače kapalných/suchých nečistot vystupuje kapalina.	Zásuvka je zajištěna na příliš nízkou hodnotu.	► Zasuňte zástrčku připojovacího kabelu do správně zajištěné zásuvky,  16.1.
	Filtrační sáček nebo nádrž jsou plné.	► Vyměňte filtrační sáček nebo vyprázdněte nádrž.
	Patronový filtr je znečištěn.	► Patronový filtr vyčistěte nebo vyměňte.
	Nádrž je plná. Plovák je zaktivován.	► Vyprázdněte nádobu.
	Je ucpaná sací hadice nebo příslušenství.	► Sací hadici nebo příslušenství vyčistěte.
	Nádrž je plná a plovák je zablokován.	► Vyprázdněte nádobu. ► Zkontrolujte plovák.
	Došlo k nasátí pěny.	► Vysavač kapalných/suchých nečistot nepoužívejte a nechte zkontrolovat odborným prodejcem STIHL.

16 Technická data

16.1 Vysavač kapalných/suchých nečistot STIHL SE 33

- Síťové napětí: viz výkonový štítek
- Frekvence: viz výkonový štítek
- Příkon (P) podle IEC 60335-2-2: 1000 W
- Maximální příkon (P_{max}) podle IEC 60335-1: 1400 W
- Kategorie ochrany: II
- Druh ochrany: IPX4
- Maximální průtok vzduchu: 3600 l/min
- Maximální podtlak: 210 mbarů
- Rozměry
 - délka: 340 mm
 - šířka: 330 mm
 - výška: 465 mm
- Rozměry sací hadice: \varnothing 37 mm (uvnitř) x 2 m
- Maximální obsah nádrže (suchý): 12 l
- Hmotnost s namontovaným příslušenstvím: 5,3 kg až 5,5 kg

16.2 Prodlužovací kabely

Pokud se používá prodlužovací kabel, musí mít ochranný vodič a žíly prodlužovacího kabelu musí mít v závislosti na napětí a na délce prodlužovacího kabelu nejméně níže uvedené průřezy:

Pokud je jmenovité napětí na výkonovém štítku 220 V až 240 V:

- délka kabelu do 20 m: AWG 15 / 1,5 mm²
- délka kabelu 20 m až 50 m: AWG 13 / 2,5 mm²

Pokud je jmenovité napětí na výkonovém štítku 100 V až 127 V:

- délka kabelu do 10 m: AWG 14 / 2,0 mm²

- délka kabelu 10 m až 30 m: AWG 12 / 3,5 mm²

16.3 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod www.stihl.com/reach

17 Náhradní díly a příslušenství

17.1 Náhradní díly a příslušenství

STIHL Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

18 Likvidace

18.1 Likvidace vysavače kapalných/suchých nečistot

Informace týkající se likvidace jsou k dostání u místních úřadů a odborného prodejce výrobků STIHL.

Nesprávná likvidace může být zdraví škodlivá a zatěžovat životní prostředí.

- ▶ Výrobky STIHL včetně obalů odevzdejte na vhodném sběrném místě k opětovnému zhodnocení v souladu s místními předpisy.
- ▶ Nelikvidujte s domácím odpadem.

19 Informace o výrobku

19.1 Vysavač kapalných/suchých nečistot STIHL SE 33

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Německo

- konstrukce: vysavač kapalných/suchých nečistot
- výrobní značka: STIHL
- typ: SE 33
- sériová identifikace: SE01

Technické podklady jsou uloženy v oddělení homologace výrobků firmy ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok výroby, země výroby a výrobní číslo jsou uvedeny na vysavači kapalných/suchých nečistot.

20 Adresy

20.1 Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Postfach 1771
D-71307 Waiblingen

20.2 Distribuční společnosti STIHL

NĚMECKO

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG
Robert-Bosch-Straße 13
64807 Dieburg
Telefon: +49 6071 3055358

RAKOUSKO

STIHL Ges.m.b.H.
Fachmarktstraße 7
2334 Vösendorf
Telefon: +43 1 86596370

ŠVÝCARSKO

STIHL Vertriebs AG
Isenrietstraße 4
8617 Mönchaltorf
Telefon: +41 44 9493030

ČESKÁ REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.
Chrlická 753
664 42 Modřice

20.3 Dovozci firmy STIHL

BOSNA-HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.
Bišće polje bb
88000 Mostar
Telefon: +387 36 352560
Fax: +387 36 350536

CHORVATSKO

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o.
Sjedište:
Amruševa 10, 10000 Zagreb
Prodaja:
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410 Velika Gorica
Telefon: +385 1 6370010
Fax: +385 1 6221569

TURECKO

SADAL TARIM MAKİNELERİ DIŞ TİCARET A.Ş.
Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1
35473 Menderes, İzmir
Telefon: +90 232 210 32 32
Fax: +90 232 210 32 33

Tartalomjegyzék

1	Előszó.....	98
2	Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk.....	98
3	Áttekintés.....	98
4	Biztonsági tudnivalók.....	100
5	Nedves/száraz porszívó előkészítése használatra.....	104
6	A nedves/száraz porszívó összeszerelése.....	104
7	A nedves/száraz porszívó bekapcsolása és kikapcsolása.....	105
8	A nedves/száraz porszívó ellenőrzése... ..	108
9	Munkavégzés a nedves/száraz porszívóval.....	105
10	Munka után.....	107
11	Szállítás.....	107
12	Tárolás.....	107
13	Tisztítás.....	107
14	Javítás.....	108
15	Hibaelhárítás.....	108